

SVT VI : 72 ; 7

041	kieli	finswefre
245	nimeke	Lahden rakennus- ja asuntolaskenta marraskuun 27 p. 1930
246	rinnakkaisn. swe	Byggnads- och bostadsräkningen i Lahti den 27 november 1930
246	rinnakkaisn. fre	Recensement des bâtiments et des habitations de Lahti au 27 novembre 1930
248	osan tiedot	Taululiitteitä
248	osan tiedot swe	Tabellbilagor
248	osan tiedot fre	Tableaux
260	julkaisija	Helsinki : [Tilastollinen päätoimisto], 1932
440	sarja fin	Suomen virallinen tilasto 6 : 72 ; 7
500	ylänlimeke	Väestötilastoa
598	huom.	svt
650	svt aihealue	Väestö - Befolkning - Population
650	tietovuosi	1930
651	alue	Suomi - Finland

VI

VÄESTÖTILASTOA

72:7

LAHDEN
RAKENNUS- JA ASUNTOLASKENTA
MARRASKUUN 27 P. 1930
TAULULIITTEITA

*

VI

BEFOLKNINGSSTATISTIK

72:7

BYGGNADS- OCH BOSTADSRÄKNINGEN
I LAHTI
DEN 27 NOVEMBER 1930
TABELLBILAGOR

*

RECENSEMENT DES BÂTIMENTS ET DES HABITATIONS DE LAHTI
AU 27 NOVEMBRE 1930
TABLEAUX

*

HELSINKI 1932
VALTIONEUVOSTON KIRJAPAINO

Alkusanat.

Marraskuun 27 p:nä 1930 suoritettiin todellinen väestöläskenta, johon liittyi rakennus- ja asuntoläskenta, maan yhdessätoista suurimmassa kaupungissa, nimittäin Helsingissä, Turussa, Viipurissa, Tampereella, Vaasassa, Kuopiossa, Lahdessa, Oulussa, Kotkassa, Raumalla ja Pietarsaareessa sekä Riihimäen kauppalassa. Esillä oleva nide, joka on rakennus- ja asuntoläskennan tulosten selostuksista ensimmäinen, liittyy numerona 72 : 7 Suomen virallisen tilaston VI sarjaan ja sisältää Lahden kaupunkia koskevan rakennus- ja asuntotilaston. Muita paikkakuntia koskevat vastaavat tiedot julkistaan lähiaikoina kustakin paikkakunnasta eri niteenä. Myöhemmin julkistaan myös erikoinen tekstiosasto, jossa selostetaan tärkeimpiä tuloksia laskennan tältä osalta.

Rakennus- ja asuntotilastodaineiston tarkastusta ja käytelyä on ohjannut allekirjoittanut M o d e e n v. t. aktuaari H. H o r m i o n ja apulaisaktuaari A. T u n k e l o n avustamana.

Helsingissä, Tilastollisessa päätoimistossa tammikuussa 1932.

Förord.

Den 27 november 1930 anordnades en faktisk folkräkning, till vilken anslöt sig en byggnads- och bostadsräkning, i elva av rikets största städer, nämligen Helsingfors, Åbo, Viborg, Tammerfors, Vasa, Kuopio, Lahti, Uleåborg, Kotka, Raumo och Jakobstad samt i Riihimäki köping. Föreliggande häfte, det första av redogörelserna för resultaten av byggnads- och bostadsräkningen, ingår som n:o 72 : 7 i serien VI av Finlands officiella statistik och innehåller byggnads- och bostadsstatistik för Lahti stad. Motstående uppgifter för de övriga orterna kommer i en nära framtid att offentliggöras i särskilda häften för varje ort. Senare utges även en speciell textavdelning, i vilken redogörs för de viktigaste resultaten av denna del av räkningen.

Kontrollen och bearbetningen av det byggnadssstatistiska och bostadsstatistiska materialet har handhåfts av undertecknad M o d e e n med biträde av t. f. aktuarien H. H o r m i o och biträddande aktuarien A. T u n k e l o .

Helsingfors, å Statistiska centralbyrån, i januari 1932.

Martti Kovero

J. T. Hanho

G. Modeen

SISÄLYS.

Tauluja.

	Siv.
I. Rakennetut kiinteistöt ryhmitettyinä haltijan mukaan, kaupunginosittain	2
II. Rakennetut kiinteistöt ryhmitettyinä sen ajankohdan mukaan, jolloin ne joutuvat nykyisten haltijain haltuun, kaupunginosittain	4
III. Rakennetut kiinteistöt niillä olevien rakenusten luvun mukaan, kaupunginosittain	6
IV. Rakennukset lämmityksen ja rakennusainen mukaan, kaupunginosittain	7
V. Lämmittävät rakennukset rakennusaineen, kerrosluvun ja käytön mukaan. Rakennukset, joissa oli keskuslämmitys, lämmiin vesi ja henkilöhissejä, kaupunginosittain	8
VI. Lämmittävien rakenusten huoneet seinien rakennusaineen mukaan. Lämmittävät ja lämmittämättömät huoneet, edelliset kerrosaseman mukaan, kaupunginosittain	10
VII. Eriaisilla mukavuuksilla varustetut huoneistot, kaupunginosittain	12
VIII. Huoneistot ja huoneet, yleiskatsaus kaupunginosittain	13
IX. Huoneistot ja huoneet ryhmitettyinä hallintamuodon ja käytön mukaan, kaupunginosittain	14
X. Vuokraamattomat asuinhuoneistot huone-luvun mukaan, kaupunginosittain	16
XI. Iluoneistot ja huoneet ryhmitettyinä käytön mukaan, kaupunginosittain	18
XII. Asutut huoneistot, niiden asuinhuoneet ja asukkaat sekä asumattomat vuokratut asuinhuoneistot ja niiden asuinhuoneet, kaupunginosittain	20
XIII. Iluoneet, joita asumisen ohella käytettiin myös muuihin tarkoituksiin samoin kuin huoneistot ja asuinhuoneet hotelleissa, matkustajakodeissa, sairaaloissa, vankiloissa y. m. laitoksissa sekä niiden asukkaat, kaupunginosittain	21
XIV. Asutut huoneistot ryhmitettyinä huone-ja asukaslувун mukaan	22
XV. Asutut huoneistot ryhmitettyinä huone-luvun mukaan, kaupunginosittain	24
XVI. Huoneet asutuissa huoneistoissa ryhmitettyinä huoneistojen huoneluvun mukaan, kaupunginosittain	26

INNEHÅLL.

Tabeller.

	Sid.
I. Bebyggda fastigheter fördelade efter inne-havare, stadsdelsvis	2
II. Bebyggda fastigheter fördelade efter den tidpunkt, då de föryärvats av den nuva-rande innehavaren, stadsdelsvis	4
III. Bebyggda fastigheter efter antalet å dem uppförda byggnader, stadsdelsvis	6
IV. Byggnader efter uppvärmnning och bygg-nadsmaterial, stadsdelsvis	7
V. Uppvärmbara byggnader fördelade efter byggnadsmaterial, våningshöjd och an-vändning. Byggnader med centralvärme, varmt vatten och personhissar, stadsdelsvis	8
VI. Rum i uppvärmbara byggnader fördelade efter väggarnas byggnadsmaterial. Upp-värmbara och uppvärmbara rum, de förra fördelade efter höjdläge, stadsdelsvis ..	10
VII. Med olika bekvämligheter försedda lägen-heter, stadsdelsvis	12
VIII. Lägenheter och rum, översikt stadsdelsvis	13
IX. Lägenheter och rum fördelade efter upp-låtelseform och användning, stadsdelsvis	14
X. Outhyrda bostadslägenheter grupperade efter rummens antal, stadsdelsvis	16
XI. Lägenheter och rum fördelade efter använ-dning, stadsdelsvis	18
XII. Bebödda lägenheter och boningsrum samt boende i dem även som obebödda uthyrda bostadslägenheter och boningsrum, stads-delsvis	20
XIII. Rum, som användes såväl för bostads- som för andra ändamål, grupperade efter an-vändning, även som lägenheter och bonings-rum i hotell, resandehem, sjukhus, fängel-ser m. fl. anstalter samt boende i dem, stads-delsvis	21
XIV. Bebödda lägenheter grupperade efter rum-mens och de boendes antal	22
XV. Bebödda lägenheter grupperade efter rum-mens antal, stadsdelsvis	24
XVI. Rummen i bebödda lägenheter grupperade efter lägenheternas rumantal, stadsdelsvis	26

	Siv.	Sid.	
XVII. Asuttujen huoneistojen asukkaat ryhmitettyinä huoneistojen huoneluvun mukaan, kaupunginosittain	28	XVII. Boende i bebodda lägenheter grupperade efter lägenheternas rumantal, stadsdelsvis	28
XVIII. Ahtaasti asutut huoneistot, niiden huoneet ja asukkaat, kaupunginosittain	30	XVIII. Trångt bebodda lägenheter, rum och boende i dem, stadsdelsvis	30
XIX. Vuokratut asuinhuoneistot ryhmitettyinä vuokran mukaan	32	XIX. Uthyrla lägenheter fördelade efter hyresbeloppet	32
XX. Vuokrattujen asuinhuoneistojen keskinääräiset vuosivuokrat, kaupunginosittain ..	35	XX. Medelarshyra för uthyrda bostadslägenheter, stadsdelsvis	35
XXI. Talouskuinat suurround mukaan, kaupunginosittain	36	XXI. Hushållen fördelade efter storlek, stadsdelsvis	36
XXII. Alivuokralaiset ja asukit erisuuruisissa asuinhuoneistoissa	38	XXII. Underhyresgäster och inneboende inom olika kategorier av bostadslägenheter	38

TABLE DES MATIÈRES.

Tableaux.

	Pag.	Pag.	
I. Immeubles portant des bâtiments; répartition selon l'état et la profession des propriétaires, par quartiers de la ville	2	XI. Locaux et chambres groupés d'après l'usage, par quartiers de la ville	18
II. Immeubles portant des bâtiments; répartition selon l'époque de l'acquisition par leurs propriétaires actuels, par quartiers de la ville	4	XII. Locaux et chambres habitées et leurs habitants ainsi que locaux et chambres loués, mais inhabités, par quartiers de la ville	20
III. Immeubles portant des bâtiments selon le nombre des bâtiments, par quartiers de la ville	6	XIII. Chambres ne servant pas uniquement d'habitation, groupées d'après leur usage, ainsi que locaux et chambres d'habitation dans les hôtels, les hôpitaux, les prisons et autres établissements et leurs habitants, par quartiers de la ville	21
IV. Bâtiments répartis en bâtiments avec ou sans appareils de chauffage et d'après les matériaux de construction, par quartiers de la ville	7	XIV. Locaux habités groupés d'après le nombre des chambres et des habitants	22
V. Bâtiments munis d'appareils de chauffage d'après les matériaux de construction, le nombre d'étages et l'usage. Bâtiments munis de chauffage central, de l'eau chaude et d'ascenseurs, par quartiers de la ville	8	XV. Locaux habités groupés d'après le nombre des chambres, par quartiers de la ville	24
VI. Chambres dans maisons avec appareils de chauffage selon les matériaux de construction des parois. Chambres avec ou sans appareils de chauffage, ceux-là par étages, par quartiers de la ville	10	XVI. Chambres des locaux habités, groupées d'après le nombre des chambres, par quartiers de la ville	26
VII. Locaux avec différentes installations hygiéniques, etc., par quartiers de la ville	12	XVII. Habitants des locaux habités, groupés d'après le nombre des chambres des locaux, par quartiers de la ville	28
VIII. Locaux et chambres, aperçu général par quartiers de la ville	13	XVIII. Locaux surpeuplés, leurs chambres et leurs habitants, par quartiers de la ville	30
IX. Locaux et chambres groupés par mode d'occupation et d'après l'usage, par quartiers de la ville	14	XIX. Logements loués répartis d'après le montant des loyers	32
X. Logements vacants groupés d'après le nombre des chambres, par quartiers de la ville	16	XX. Loyers annuels moyens des logements loués, par quartiers de la ville	35
		XXI. Ménages d'après le nombre de leurs membres, par quartiers de la ville	36
		XXII. Sous-locataires et pensionnaires pour la nuit par différentes catégories de logements ..	38

TAULUJA

TABELLER

TABLEAUX

III. Rakennetut kiinteistöt niillä olevien rakennusten luvun mukaan, kaupunginosittain.**Bebygda fastigheter efter antalet å dem uppförda byggnader, stadsdelsvis.****Immeubles portant des bâtiments selon le nombre des bâtiments, par quartiers de la ville.**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden Quartiers de la ville ou districts y correspondant	Rakenteilla Under uppförande En construction	Kiinteistöjä, joilla oli seuraava määrä rakennuksia: Fastigheter med följande antal byggnader: Immeubles portant le nombre suivant de bâtiments:												Yhteensä rakennuksia Summa byggnader Total des bâtiments	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
Koko laskenta-alueella — Hela räkningssområdet	1	652	1 286	246	42	25	14	10	5	4	1	9	2 295	4 681	
A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår	1	288	458	111	18	3	3	3	2	—	—	3	890	1 724	
I laskentapiiri — räkneomr.	—	44	102	26	3	—	1	1	—	—	—	—	177	351	
II " "	—	54	75	30	8	1	1	1	1	—	—	—	171	352	
III " "	1	111	145	26	3	1	1	—	1	—	—	—	289	510	
IV " "	—	79	136	29	4	1	—	1	—	—	—	3	253	511	
B. Kaupungin rajain- ulkopuolella — Utom stadens rår	—	364	828	135	24	22	11	7	3	4	1	6	1 405	2 957	
Hollolan kunnassa — I Hollola kommun:															
Mukkula — Niemi, Möysä	—	74	153	13	3	—	1	1	—	1	—	—	1	247	470
Järvenpää	—	9	17	10	1	—	4	2	3	1	1	—	1	49	161
Lahdenkylä	—	142	353	53	10	—	5	3	—	—	1	1	569	1 120	
Hennala y. m. — m. fl.	—	37	87	9	2	—	1	—	1	—	1	2	140	336	
Jalkaranta	—	19	89	14	2	—	3	1	—	1	—	1	131	312	
Kärpäsenkylä, Okeroinen	—	83	129	36	6	—	8	4	3	—	—	—	269	558	

IV. Rakennukset lämmityksen ja rakennusaineen mukaan, kaupunginosittain.**Byggnader efter uppvärmning och byggnadsmaterial, stadsdelsvis.****Bâtiments répartis en bâtiments avec ou sans appareils de chauffage et d'après les matériaux de construction, par quartiers de la ville.**

1 Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden Quartiers de la ville ou districts y correspondant	2 Lämmitettäviä rakennuksia rakennettu: Uppvärmbara byggnader av:			5 Lämmitämättömiä rakennuksia rakennettu: Ouppvärmbara byggnader av:			8 Rakennuksia kalkkinaan Byggnader i allt Ensemble			10 Rakennuksia kalkkinaan Byggnader i allt Ensemble
	Yläpienä pierre kivestä sten pierre pierre	kivestä ja puusta punaista trä bois	Yläpienä pierre kivestä sten pierre pierre	Yläpienä pierre kivestä ja puusta punaista trä bois	Yläpienä pierre kivestä sten pierre pierre	Yläpienä pierre kivestä sten Total	Yläpienä pierre kivestä sten pierre pierre	Yläpienä pierre kivestä sten Total		
Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet	313	154	3 658	4 125	74	3	479	556	4 681	
A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår	206	116	1 157	1 479	41	—	204	245	1 724	
I laskentapiiri — räkneområdet ...	45	19	257	321	10	—	20	30	351	
II » »	86	45	165	296	11	—	45	56	352	
III » »	47	40	342	429	17	—	64	81	510	
IV » »	28	12	393	433	3	—	75	78	511	
B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår	107	38	2 501	2 646	33	3	275	311	2 957	
Hollolan kunnassa — I Hollola kommun:										
Mukkula — Niemi, Möysä	22	7	399	428	3	—	39	42	470	
Järvenpää	3	5	97	105	2	—	54	56	161	
Lahdenkylä	32	16	986	1 034	6	3	77	86	1 120	
Hennala y. m. — m. fl.	33	5	264	302	17	—	17	34	336	
Jalkaranta	7	2	279	288	2	—	22	24	312	
Kärpäsenkylä, Okeroinen	10	3	476	489	3	—	66	69	558	

VII. Eriaisilla mukavuuksilla varustetut huoneistot,¹⁾ kaupunginosittain.Med olika bekvämligheter försedda lägenheter,¹⁾ stadsdelsvis.Locaux¹⁾ avec différentes installations hygiéniques, etc., par quartiers de la ville.

1 Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden Quartiers de la ville ou districts y correspondant	2	3	4	5	6	7	8	9 lämmint vesi varmt vatten eau chaude varmt vatten eau chaude centralvärmes chauffage central
	Huoneistoja, joissa oli: — Lägenheter, i vilka funnos: — Locaux munis de:							
Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet	1 525	—	5 994	386	—	971	405	136
A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår	1 355	—	3 293	339	—	918	373	127
I laskentapiiri — räkneområdet	340	—	667	117	—	224	69	31
II " " " " "	653	—	922	150	—	470	195	83
III " " " " "	341	—	903	65	—	217	101	10
IV " " " " "	21	—	801	7	—	7	8	3
B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår	170	—	2 701	47	—	53	32	9
Hollolan kunnassa — I Hollola kommun:								
Mukkala — Niemi, Möysä	12	—	391	6	—	5	5	—
Järvenpää	11	—	37	—	—	1	5	4
Lahdenkylä	51	—	1 304	21	—	13	14	3
Hennala y. m. — m. fl.	81	—	482	8	—	31	3	3
Jalkaranta	8	—	231	5	—	3	4	1
Kärpäsenkylä, Okeroinen	7	—	256	7	—	—	1	1

¹⁾ Tähän ja seuraaviin tauluihin on otettu mukaan ainostaan huoneistot, joissa oli lämmittäviä huoneita. — I denna och i följande tabeller ha endast lägenheter med uppvärmbara rum medtagits. — Ce tableau et les suivants ne contiennent que des locaux munis d'appareils de chauffage.

VIII. Huoneistot ja huoneet¹⁾, yleiskatsaus kaupunginosittain.

Lägenheter och rum¹⁾, översikt stadsdelsvis.

Locaux et chambres¹⁾, aperçu général par quartiers de la ville.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14		
Huoneita: — Rum: — Chambres:															
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden Quartiers de la ville ou districts y correspondant	Huoneistoja — Lägenheter — Locaux	Yhteensä huoneita — Summa rum Yttersta — Summa <i>Total</i>											Vitseenä huoneita — Summa rum <i>Ensemble</i>		
		yksinomaan muuhun kuin asumiseen utesluttande för andra än bostadsändamål pour autres buts ²⁾													
Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet ...		6 401	13 090	116	618	1 018	84	132	300	465	1 618	165	4 400	17 606	
A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår		3 385	6 909	96	378	854	71	125	263	158	558	46	2 453	9 458	
I laskentapiiri — räkneomr. II " " " " III " " " " IV " " " "		697	1 637	31	50	154	—	—	73	2	135	7	421	2 089	
		948	2 006	46	160	460	33	—	160	156	151	21	1 263	3 315	
		946	1 869	16	107	182	29	—	21	—	129	8	476	2 361	
		794	1 397	3	61	58	9	—	9	—	143	10	293	1 693	
B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår		3 016	6 181	20	240	164	13	—	—	—	—	—	119	1 947	8 148
Hollolan kunnassa — I Hollola kommun:															
Mukkula — Niemi, Möysä ..		433	873	—	47	32	2	—	—	—	178	23	* 297	1 170	
Järvenpää		75	159	—	2	2	—	—	—	—	20	41	33	98	259
Lahdenkylä		1 366	2 776	14	120	71	—	—	—	—	42	434	35	732	3 522
Hennala y. m. — m. fl.		502	1 061	—	32	37	—	—	—	—	237	110	4	423	1 484
Jalkaranta		259	612	3	21	7	—	—	—	—	120	5	159	774	
Kärpäsenkylä, Okeroinen ..		381	700	1	18	15	—	—	—	—	177	19	238	939	

¹⁾ Tähän ja seuraaviin tauluihin on otettu mukaan ainostaan lämmittävät huoneet. — I denna och i följande tabeller ha endast uppvärmbara rum medtagits. — Ce tableau et les suivants ne contiennent que des chambres munies d'appareils de chauffage.

²⁾ Seuraavissa tauluissa nämä huoneet on laskettu asuinhuoneiksi. — I följande tabeller ha dessa rum räknats som boningsrum. — Dans les tableaux suivants on a considéré ces chambres comme chambres d'habitation.

	1	2	3	4	5	6	Huoneistoja,
	Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden Quartiers de la ville ou districts y correspondant	1 huone — 1 rum 1 chambre					
	Ainoastaan keittiö Endast kök Cuisine	1 h. ilman keittiötä 1 rum utan kök 1 chambre sans cuisine	2 h. ilman keittiötä 2 rum utan kök 2 chambres sans cuisine	1 h. ja keittiö 1 rum och kök 1 chambre et cuisine	2 h. ja keittiö 2 rum och kök 2 chambres et cuisine		
1	Koko laskenta-alueella—Hela räkningsområdet	11	35	2	92	11	
2	A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår.....	6	12	2	43	5	
3	I laskentapiiri —räkneområdet	2	—	1	7	2	
4	II » »	—	1	1	8	1	
5	III » »	2	6	—	11	2	
6	IV » »	2	5	—	17	—	
7	B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår	5	23	—	49	6	
8	Hollolan kunnassa—I Hollola kommun:	1	5	—	5	—	
9	Mukkula—Niemi, Möysä	—	—	—	—	—	
10	Järvenpää	2	14	—	37	3	
11	Lahdenkylä	2	3	—	7	2	
12	Hennala y. m.—m. fl.	—	—	—	—	—	
13	Jalkaranta	—	1	—	—	1	
	Kärpäsenkylä, Okeroinen	—	—	—	—	—	

**X. Vuokraamattomat asuinhuoneistot
Outhyrd a bostadslägenheter, gruppe
Logements vacants groupés d'après le**

huoneluvun mukaan, kaupunginosittain.
radé efter rummens antal, stadsdelsvis.
nombre des chambres, par quartiers de la ville.

7	8	9	10	11	12	13	14
joissa oli: — Lägenheter med: — Locaux comprenant:							
3 h. ja keittiö 3 rum och kök 3 chambres et cuisine	4 h. ja keittiö 4 rum och kök 4 chambres et cuisine	5 h. ja keittiö 5 rum och kök 5 chambres et cuisine	6 h. ja keittiö 6 rum och kök 6 chambres et cuisine	7 h. ja keittiö 7 rum och kök 7 chambres et cuisine	8 h. ja keittiö 8 rum och kök 8 chambres et cuisine	Yhteensä — Summa — Total	
9	9	8	2	—	2	181	428 1
5	5	5	—	—	2	85	216 2
1	2	1	—	—	1	17	53 3
4	1	1	—	—	1	13	33 4
—	1	3	—	—	1	30	84 5
4	4	3	2	—	—	25	46 6
—	—	—	—	—	—	96	212 7
1	1	—	—	—	—	13	25 8
3	—	—	—	—	—	—	— 9
—	3	1	1	—	—	61	124 10
—	2	2	1	—	—	20	59 11
—	—	—	—	—	—	—	— 12
—	—	—	—	—	—	2	4 13

XII. Asutut huoneistot, niiden asuinhuoneet ja asukkaat¹⁾ sekä asumattomat vuokratut asuinhuoneistot ja niiden asuinhuoneet, kaupunginosittain.

Bebodda lägenheter och boningsrum samt boende¹⁾ i dem ävensom obebodda uthyrdta bostadslägenheter och boningsrum, stadsdelsvis.

Locaux et chambres habitées et leurs habitants¹⁾ ainsi que locaux et chambres loués mais inhabités, par quartiers de la ville.

1	Asutut huoneistot — Bebodda lägenheter — Locaux habitées							Asumattomia, vuokrattuja huoneistoja Obebodda, ehdru uth. lägenheter Locaux loués, mais inhabités					
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet	Huoneistoja, joissa oll myös mitta kulin asuinhuoneita mutta kulin asuinhuoneita	Lägenheter avsedda utom för bostads-även för andra studiamål	Locaux n'étant pas uniquement destinées à l'habitation	Huoneistoja, joissa oli ainostaan asuinhuoneita	Lägenheter med endast boningsrum	Lägenheter med endast boningsrum	Huoneistoja, joissa oli ainoastaan asuinhuoneita	Huoneita Rum Chambres	Lägenheter Locaux	Asuinhuon. Boningsrum Chamb. d'habit.	Asuinhuon. Boningsrum Chamb. d'habit.	Asuinhuon. Boningsrum Chamb. d'habit.	Asumattomia, vuokrattuja huoneistoja Obebodda, ehdru uth. lägenheter Locaux loués, mais inhabités
Stadsdelar eller motsvarande områden													
Quartiers de la ville ou districts y correspondant													
Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet	5 250	11 761	18 626	233	750	912	61	189	3	4	64	193	
A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår	2670	6 167	9 570	171	561	653	10	15	1	2	11	17	
I laskentapiiri — räkneområdet	528	1 452	1 964	50	157	181	1	1	—	—	2	3	
II " " " " "	643	1 722	2 336	67	245	277	6	11	—	—	6	11	
III " " " " "	784	1 678	2 757	40	122	145	1	1	—	—	1	1	
IV " " " " "	715	1 315	2 513	14	37	50	2	2	2	2	2	2	
B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår	2 580	5 594	9 056	62	189	259	51	174	—	—	53	176	
Hollolan kunnassa — I Hollola kommun:													
Mukkula — Niemi, Möysä	376	816	1 434	—	—	—	6	29	—	—	6	29	
Järvenpää	57	136	249	2	7	9	5	10	—	—	6	11	
Lahdenkylä	1 173	2 528	4 029	38	116	162	9	12	—	—	9	12	
Hennala y. m. — m. fl.	436	967	1 407	9	24	42	—	—	—	—	1	1	
Jalkaranta	207	481	752	5	17	15	28	117	—	—	28	117	
Kärpäsenkylä, Okeroinen	331	666	1 185	8	25	31	3	6	—	—	3	6	

¹⁾ Hotelleja, matkustajakoteja, sairaaloita, vankiloita y. m. laitoksia, jotka käisittivät 32 huoneista, 74 asuinhuoneesta ja 492 henkilöä, ei ole otettu lukuun tässä taulussa. — Hotell, resandehem, sjukhus, fängelser m. fl. anstalter, omfattande 32 lägenheter med 74 boningsrum och 492 personer är ej medräknade i denna tabell. — Hôtels, hôpitaux, prisons et autres établissements du même genre, comprenant 32 locaux avec 74 chambres et 492 habitants, ne font pas partie de ce tableau.

XIII. Huoneet, joita asumisen ohella käytettiin myös muihin tarkoituksiin samoin kuin huoneistot ja asuinhuoneet hotelleissa, matkustajakodeissa, sairaaloissa, vankiloissa y. m. laitoksissa sekä niiden asukkaat, kaupunginosittain.

Rum, som användes såväl för bostads- som för andra ändamål, grupperade efter användning, även som lägenheter och boningsrum i hotell, resandehem, sjukhus, fängelser m. fl. anstalter samt boende i dem, stadsdelsvis.

Chambres ne servant pas uniquement d'habitation, groupées d'après leur usage, ainsi que locaux et chambres d'habitation dans les hôtels, les hôpitaux, les prisons et autres établissements et leurs habitants, par quartiers de la ville.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden <i>Quartiers de la ville ou districts y correspondant</i>	Huoneita, joita asuminen oihella käytettiin: — Rum, som användes både som böningsrum och: <i>Chambres servant d'habitations et:</i>					Hotellit ja matk. kodit Hotell och resandehem <i>Hôtels</i>			Laitokset Anstalter <i>Établissements</i>		
	Asukkaita <i>Locaux</i>	Boende <i>Habitants</i>	Asuinhuoneita Böningsrum <i>Chamb. d'habitation</i>	Huoneistot <i>Locaux</i>	Yhteensä <i>Total</i>	Muina huoneina för övriga ändamål <i>d'autres buss</i>	Muynämöök, kontoril- varasto- j. m. illikhuon. — butiker, kon- tor, bagerium o. a. viärsrum <i>de boutiques, de bureaux, etc.</i>	verkstadsruumia <i>d'ateliers</i>	Huoneistot <i>Locaux</i>	Aasinhuoneita, Böningsrum <i>Chamb. d'habitation</i>	Aukkitalta Boende <i>Habitans</i>
Koko laskenta-alueella — Hela räknings-området	41	61	14	116	8	23	55	24	51	437	
A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rär.....	34	57	5	96	8	23	55	9	21	222	
I laskentapiiri — räkneområdet	15	12	4	31	1	3	7	—	—	222	
II » » »	11	35	—	46	7	20	—	—	21	—	
III » » »	5	10	—	16	—	—	—	—	—	—	
IV » » »	3	—	—	3	—	—	—	15	30	215	
B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rär ..	7	4	9	20	—	—	—	—	—	—	
Hollolan kunnassa — I Hollola kommun:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Mukkula—Niemi, Möysä	—	—	—	—	—	—	—	—	3	23	
Järvenpää	—	—	—	—	—	—	—	7	7	61	
Lahdenkylä	6	—	—	—	—	7	—	—	10	109	
Hennala y. m. — m. fl.	—	—	—	—	—	2	—	—	22	22	
Jalkaranta	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kärpäsenkylä, Okeroinen	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	

**XV. Asutut huoneistot¹⁾ ryhmitettyinä
Bebodda lägenheter¹⁾ grupperade
Locaux habités¹⁾ groupés d'après le nombre**

1	Huoneistoja, joissa oli: —						
	2	3	4	5	6	7	
	Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden Quartiers de la ville ou districts y correspondant		Yhteensä huoneistoja Summa lägenheter Nombre totale des locaux				
1	1 huone — 1 rum — 1 chambre	2 huonetta — 2 rum — 2 chambres	Yhteensä Summa Total	1 huone ja keittiö	1 rum och kök	1 chambre et kök	
2	1 huone ilman keittiötä	2 huonetta ilmian keittiötä		1 rum utan kök	2 rum utan kök	2 chambres sans cuisine	
3	1 rum chambre sans cuisine	3 rum 3 chambres		3 rum chambre sans cuisine	4 rum 4 chambres	5 rum 5 chambres	
4	Ainostaan keittiö	Endast kök		4 rum chambre sans cuisine	5 rum chambres sans cuisine	6 rum chambres	
5	Chuistne			7 rum chambres	8 rum chambres	9 rum chambres	
6				10 rum chambres	11 rum chambres	12 rum chambres	
7				13 rum chambres	14 rum chambres	15 rum chambres	
8				16 rum chambres	17 rum chambres	18 rum chambres	
9				19 rum chambres			
1 Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet ..	1 236	172	1 408	70	2 523	2 593	
2 A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår	590	119	709	46	1 239	1 285	
3 I laskentapiiri — räkneområdet	81	30	111	9	200	209	
4 II » »	87	43	130	23	271	294	
5 III » »	186	37	223	8	389	397	
6 IV » »	236	9	245	6	379	385	
7 B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår	646	53	699	24	1 284	1 308	
8 Hollolan kunnassa — I Hollola kommun:							
9 Mukkula—Niemi, Möysä	83	6	89	5	193	198	
10 Järvenpää	14	—	14	—	28	28	
11 Lahdenkylä	272	26	298	6	617	623	
12 Hennala y. m.—m. fl.	133	15	148	3	182	185	
13 Jalkaranta	50	2	52	5	102	107	
Kärpäsenkylä, Okeroinen	94	4	98	5	162	167	

¹⁾ Katso taulujen XII ja XIV alaviittaa 1. — Se not 1 till tabellerna XII och XIV. — Voir la 1:ère note des

huoneluvun mukaan, kaupunginosittain.
efter rummens antal, stadsdelsvis.
des chambres, par quartiers de la ville.

19	Yhteensä hu- oneistot Summa lägenheter Nombre totale des locaux	18
13 ja useampi huoneita och flera rum chambres ou da- montage	13 huoneita 11 rum 11 chambres	2
12 huonetta 10 rum 10 chambres	12 huonetta 11 rum 11 chambres	1
10 huonetta 9 rum 9 chambres	10 huonetta 9 rum 9 chambres	1
9 huonetta 8 rum 8 chambres	9 huonetta 8 rum 8 chambres	1
8 huonetta 7 rum 7 chambres	8 huonetta 7 rum 7 chambres	1
7 huonetta 6 rum 6 chambres	7 huonetta 6 rum 6 chambres	1
6 huonetta 5 rum 5 chambres	6 huonetta 5 rum 5 chambres	1
5 huonetta 4 rum 4 chambres	5 huonetta 4 rum 4 chambres	1
4 huonetta 3 rum 3 chambres	4 huonetta 3 rum 3 chambres	1
3 huonetta 2 rum 2 chambres	3 huonetta 2 rum 2 chambres	1
2 huonetta 1 rum 1 chambre	2 huonetta 1 rum 1 chambre	1
1 huone ja keittiö	1 huone ja keittiö	1
1 rum och kök	1 rum och kök	1
1 chambre et kök	1 chambre et kök	1

tableaux XII et XIV.

XVII. Asuttujen huoneistojen asukkaat¹⁾ ryhmät
Boende i bebodda lägenheter¹⁾ grupperade
Habitants des locaux habités¹⁾ groupés d'après le nombre

1	2	3	4	5	6	7	Asukkaita huoneistoissa, joissa oli:					
							Yhteenä asukkaita Summa boende Nombre total des habitants					
							1 huone	1 rum — 1 chambre	2 huonetta — 2 rum — 2 chambres	3 huone ja keittiö	4 rum och kök	5 chambre et cuisine
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden Quartiers de la ville ou districts y correspondant												
1	Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet ..	2 983	286	3 269	210	9 163	9 373					
2	A. Kaupungin rajain sisällä — Inom städens rår	1 393	200	1 593	121	4 428	4 549					
3	I laskentapiiri — räknemrådet	175	47	222	19	661	680					
4	II " "	181	61	242	55	927	982					
5	III " "	417	71	488	27	1 410	1 437					
6	IV " "	620	21	641	20	1 430	1 450					
7	B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom städens rår	1 590	86	1 676	89	4 735	4 824					
	Hollolan kunnassa — I Hollola kommun:											
8	Mukkula—Niemi. Möysä.....	204	13	217	24	779	803					
9	Järvenpää	51	—	51	—	101	101					
10	Lahdenkylä	587	46	633	17	2 228	2 245					
11	Hennala y. m. — m. fl.	335	17	352	9	653	662					
12	Jalkaranta	133	5	138	21	381	402					
13	Kärpäsenkylä, Okeroinen	280	5	285	18	593	611					

¹⁾ Katsa taulujen XII ja XIV alaviittaa 1. — Se not 1 till tabellerna XII och XIV. — Voir la 1:ère note des tableaux XII et XIV.

tettyinä huoneistojen huoneluvun mukaan, kaupunginosittain.
 efter lägenheternas rumtal, stadsdelsvis.
 des chambres des locaux, par quartiers de la ville.

- 8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Boende i lägenheter med: — Habitants des locaux comprenant:											
1 huone	1 rum — 1 chambre	2 huonetta — 2 rum — 2 chambres	3 huone ja keittiö	4 rum och kök	5 chambre et cuisine	6 rum utan kök	7 chambre sans cuisine	8 rum	9 chambres	10 rum	11 chambres
1 huone	1 rum — 1 chambre	2 huonetta — 2 rum — 2 chambres	3 huone ja keittiö	4 rum och kök	5 chambre et cuisine	6 rum utan kök	7 chambre sans cuisine	8 rum	9 chambres	10 rum	11 chambres
1 huone	1 rum — 1 chambre	2 huonetta — 2 rum — 2 chambres	3 huone ja keittiö	4 rum och kök	5 chambre et cuisine	6 rum utan kök	7 chambre sans cuisine	8 rum	9 chambres	10 rum	11 chambres
1 huone	1 rum — 1 chambre	2 huonetta — 2 rum — 2 chambres	3 huone ja keittiö	4 rum och kök	5 chambre et cuisine	6 rum utan kök	7 chambre sans cuisine	8 rum	9 chambres	10 rum	11 chambres

tableaux XII et XIV.

XX. Vuokrattujen asuinhuoneistojen keskimääräiset vuosivuokrat, kaupunginosittain.
Medelärshyra för uthyrd bostadslägenheter, stadsdelsvis.
Loyers annuels moyens des logements loués, par quartiers de la ville.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden <i>Quartiers de la ville ou districts y correspondant</i>	Aluoastaan keittiö Ensuite cuisine	1 huone ja keittiö 1 rum och kök <i>1 chambre et cuisine</i>	2 huoneita ilman keittiötä 2 rum utan köktid <i>2 chambres sans cuisine</i>	3 huoneita ja keittiö 3 rum och kök <i>3 chambres et cuisine</i>	4 huoneita ja keittiö 4 rum och kök <i>4 chambres et cuisine</i>	5 huoneita ja keittiö 5 rum och kök <i>5 chambres et cuisine</i>	6 huoneita ja keittiö 6 rum och kök <i>6 chambres et cuisine</i>			
Huoneistot ilman keskuslämmitystä — Lägenheter utan centralvärme <i>Locaux sans chauffage central</i>										
<i>Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet</i>		1 528	1 784	2 876	2 925	5 415	8 596	11 238	15 393	17 600
A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår		1 668	1 966	3 376	3 277	6 148	9 323	12 107	15 393	17 520
I laskentapiiri — räkningsområdet ...		1 683	2 015	3 400	3 084	5 882	9 166	12 188	11 800	16 400
II " "		2 029	2 418	3 660	4 124	6 650	9 517	12 000	16 740	21 600
III " "		1 631	1 734	2 760	3 173	5 465	9 545	13 000	—	16 800
IV " "		1 567	1 500	2 700	2 692	4 200	8 100	—	—	—
B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår		1 385	1 378	1 500	2 470	3 756	4 062	4 725		18 000
Hollolan kunnassa — I Hollola kommun:										
Mukkula—Nõemi, Möysä		1 434	1 200	1 350	2 346	3 969	3 400	4 200		
Järvenpää		749	—	—	2 476	2 400	—	—		
Lahdenkylä		1 491	1 475	1 200	2 601	3 837	5 300	5 250		
Hennala y. m. — m. fl.		1 388	1 215	—	2 303	4 725	6 000	—		
Jalkaranta		1 182	900	1 700	1 984	3 800	4 800	—		
Kärpäsenkylä, Okeroinen		1 017	900	1 500	1 717	2 340	3 900	—		
Huoneistot, joissa oli keskuslämmitys — Lägenheter med centralvärme <i>Locaux avec chauffage central</i>										
<i>Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet</i>		3 375	4 950	8 475	7 855	14 277	15 248	18 000	22 152	30 500

Huom.! Keskiarvot, jotka nojautuvat vähempään kuin 5 huoneistoon, on painettu »nonpareil» kirjasinlajilla.
Obs.! Medeltal, som grunda sig på färre än 5 lägenheter, ärö angivna med »nonpareil».

